

Westside Location:
1225 East Cliff, 2A
El Paso, TX 79902
Ph: 915.598.FEET
Fax: 915.598.3339



Eastside Location:
10500 Vista del Sol, A
El Paso, TX 79925
Ph: 915.590.FEET
Fax: 915.590.3346

DR. CHARLES PITTLE DPM, PLLC. Notificación de Prácticas Privadas

ESTA NOTIFICACION DESCRIBE COMO SU INFORMACION MEDICA PUEDE SER USADA Y REVELADA, Y COMO PUEDE USTED TENER ACCESO A ESTA INFORMACION.

******POR FAVOR REVISE ESTA INFORMACION CUIDADOSAMENTE******

DR. CHARLES PITTLE DPM, PLLC., podría utilizar su información, información que constituye la información protegida de su salud, como esta definido en el Reglamento de Privacidad en las Provisiones de Simplificación Administrativa según el acta de Probabilidad y Confiabilidad de los Seguros de Salud de 1996.

Para los propósitos de proporcionarle tratamiento medico, obtener el pago por su atención medica y manejar procedimientos para el cuidado de su salud.

El Consultorio ha establecido políticas para protegerlo contra revelaciones innecesarias de su información médica.

Nuestras Responsabilidades

La ley nos requiere mantener la privacidad de la información de su salud y proveerle a usted con la descripción de nuestros procedimientos.

Nos apegaremos a los términos de este aviso y le notificaremos si no podemos aceptar alguna restricción requerida.

Nos ajustaremos a las solicitudes razonables que usted pueda tener en lo que se refiera a la comunicación de su información de salud mediante opciones alternativas en ubicaciones alternativas.

Usos y Revelaciones

Como podemos usar y revelar información medica acerca de usted,

Para Tratamiento:

Podremos utilizar su información médica para proveerle con tratamiento o servicios.

Podremos revelar su información médica a médicos, enfermeras, técnicos, estudiantes de la medicina o cualquier otro tipo de personal que practique la medicina y que estén involucrados en su atención medica en nuestro Consultorio.

Por ejemplo: Un medico que lo este atendiendo por la fractura de una pierna necesita saber si usted padece de Diabetes porque la Diabetes puede retrasar el proceso de curación. Diferentes departamentos de este Consultorio también podrían necesitar compartir su información médica para coordinar los diferentes procedimientos médicos que pueda usted necesitar, tales como recetas, análisis de laboratorio y Rayos X. También podríamos proporcionarle a otro Profesional de la Salud copias de los diferentes reportes que pudieran ayudarle para continuar su tratamiento.

Westside Location:
1225 East Cliff, 2A
El Paso, TX 79902
Ph: 915.598.FEET
Fax: 915.598.3339



Eastside Location:
10500 Vista del Sol, A
El Paso, TX 79925
Ph: 915.590.FEET
Fax: 915.590.3346

Pagos:

Podríamos usar o revelar la información médica sobre su tratamiento y los servicios utilizados para facturar y cobrarle: a usted, a su Compañía de Seguros, o a cualquier responsable por los pagos.

Por ejemplo: podríamos necesitar proporcionarle a su Compañía de Seguros la información sobre su cirugía; de tal forma que puedan cubrir el pago o reembolsarle a usted por el costo de su tratamiento. También podríamos informarle a su Compañía de Seguros sobre los tratamientos que usted vaya a recibir para que puedan determinar si su Plan de Seguros tiene la cobertura suficiente.

Para Procedimientos de Atención Médica:

Los miembros del personal médico y el equipo de mejora de calidad pueden usar su información en su expediente para evaluar la atención y los resultados en su caso particular y en otros similares. Entonces los resultados se usaran para mejorar continuamente la calidad de la atención para todos nuestros pacientes.

Por ejemplo: Podemos combinar la información médica de muchos pacientes para evaluar la necesidad de nuevos servicios o tratamientos. Podemos mostrar esta información a otros doctores, enfermeras y otros estudiantes del ramo de la medicina para propósitos educativos. Además, podemos combinar la información médica que tenemos con aquella proveniente de otros hospitales para ver si podemos mejorar nuestro servicio. Podemos retirar la información que lo identifique personalmente de este conjunto de información médica para proteger su privacidad.

Podemos también usar y revelar su información médica:

- A negocios asociados que hayamos contratado con el fin de proveerle los servicios convenidos y facturarle por ellos;
- Recordarle que usted tiene una cita para su atención médica;
- Evaluar su satisfacción con nuestros servicios.
- Informarle sobre posibles tratamientos alternativos;
- Informarle de beneficios o servicios relacionados con su salud;
- Ponernos en contacto con usted para solicitar su cooperación para recaudación de fondos;
- Para informar a los encargados de servicios funerarios conforme a las leyes aplicables;
- Para cumplir con las actividades relacionadas con los servicios de población involucrados en la mejora de la salud o en la reducción de costos por atención médica;
- Para llevar a cabo programas de entrenamiento o evaluación del ejercicio profesional de los Profesionales de la Medicina.

Asociados de Negocio:

Existen algunos servicios en nuestra Organización que se proveen a través de convenios con otros Asociados de Negocio.

Por ejemplo: incluir los servicios de otro médico en el Servicio de Emergencias y Radiología, ciertas pruebas de laboratorio, y un servicio de copiado que contratamos cuando sacamos copias de su expediente médico. Cuando estos servicios son contratados, podemos revelar su información médica a nuestros socios de negocio para que así puedan llevar a cabo el trabajo que les hemos solicitado y facturarle a usted o a una tercera persona responsable por el pago de los servicios suministrados. Sin embargo, para proteger su información médica les pedimos a nuestros Asociados de Negocio que guarden su información apropiadamente.

Westside Location:
1225 East Cliff, 2A
El Paso, TX 79902
Ph: 915.598.FEET
Fax: 915.598.3339



Eastside Location:
10500 Vista del Sol, A
El Paso, TX 79925
Ph: 915.590.FEET
Fax: 915.590.3346

Personas involucradas en el cuidado de su salud o el pago por los cuidados:

Podemos proporcionar información médica acerca de usted a amigos y familiares involucrados en el cuidado de su salud o a quien ayude a pagar por su atención médica.

Además, podemos revelar su información médica a alguna Institución que este ayudando en algún desastre o emergencia para que pueda notificar a su familia acerca de su estado de salud, condición y ubicación.

Investigación:

Podemos dar a conocer su información médica a investigadores; cuando un Consejo de Supervisión Institucional que haya revisado y aprobado la propuesta de investigación, y establecido los protocolos para asegurar la privacidad de su información medica haya aprobado esta investigación.

Comunicaciones Futuras:

Podremos comunicarnos con usted por medio de cartas, u otros medios de información en lo que se refiera a sus opciones de tratamiento, a la información relacionada con su salud, a los programas de atención médica, a los programas de bienestar social, o cualquier otra iniciativa basada en la comunidad o actividades en la que Instituciones Afiliadas incluidas en esta cobertura. Profesionales al cuidado de otras Instituciones o negocios particulares pudieran tener acceso a su información de salud privada, en sus oficinas para ayudar a revisar la información de tratamientos anteriores que pudieran afectar el tratamiento que esta recibiendo en este momento. Por favor póngase en contacto con el Encargado de la Privacidad (Privacy Official por su nombre en ingles) para mayor información sobre los sitios específicos incluidos en esta Institución Afiliada incluida en esta cobertura.

Conforme lo requiere la Ley:

También podemos usar y revelar su información de salud para los siguientes tipos de Instituciones incluyendo pero sin estar limitados los siguientes:

- Administración de Comidas y Drogas (FDA por su nombre en ingles)
- Servicios de Salud Publica o las autoridades que bajo la ley se encargan del control y la prevención de enfermedades, lesiones e incapacidades.
- Instituciones Correccionales
- Organizaciones de Compensación de los Trabajadores
- Organizaciones de Donadores de Órganos y Tejidos
- Autoridades Militares
- Organizaciones para la Inspección de la Salud
- Directores de Funerarias, Jueces de Primera Instancia y Directores Médicos
- Instituciones de Inteligencia y Seguridad Nacional
- Servicios de Protección para el Presidente y otras Personalidades

Procedimientos Legales para la Ejecución de la Ley:

Podemos dar a conocer su información médica para propósitos de hacer cumplir una ley según sea requerido legalmente o en respuesta a una orden de comparecencia valida.

Westside Location:
1225 East Cliff, 2A
El Paso, TX 79902
Ph: 915.598.FEET
Fax: 915.598.3339



Eastside Location:
10500 Vista del Sol, A
El Paso, TX 79925
Ph: 915.590.FEET
Fax: 915.590.3346

Requisitos Específicos del Estado:

Muchos Estados tienen requisitos para reportar lo siguiente: Actividades basadas en la Población que se relacionen con el mejoramiento de la salud o la reducción de los costos de atención médica.

Sus Derechos en Relación con la Información de su Salud:

Aunque sus archivos médicos sean físicamente propiedad de los Profesionales de la Medicina o la Institución que los haya obtenido, Usted tiene el derecho a:

- **Revisar y Copiar:** Usted tiene el derecho de revisar y copiar su información médica, incluyendo la facturación. La solicitud para revisar y copiar su información médica se puede hacer a través del Departamento de Archivos Médicos (por su nombre en inglés Medical Records Department). Si usted solicita una copia de su información médica el Consultorio tiene derecho a cobrarle una cuota razonable por el copiado y la integración de su expediente.
- **Enmienda:** Si usted piensa que su información médica en nuestro poder es incorrecta o incompleta, nos puede solicitar la enmienda de esta información. Usted tiene el derecho de solicitar una enmienda durante todo el tiempo que el Consultorio conserve su información. Podríamos negarnos a su solicitud para una enmienda y si esto ocurriera, se le notificara la razón para tal negación.
- **Un Informe de las Instituciones a las que se les dio a conocer su información:** Usted tiene el derecho de solicitar un informe de todas aquellas personas o Instituciones a quienes se les dio a conocer su información. Esta es una lista de todos aquellos a quienes nosotros les enviamos su información médica.
- **Solicitud de Restricciones:** Usted tiene el derecho de solicitar una restricción o limitación en la información médica que usemos o demos a conocer acerca de su tratamiento, pagos, o en el manejo de su atención médica. También tiene el derecho de solicitar un límite a la información médica que demos a conocer sobre usted o alguien que este involucrado en su atención médica o el pago de la misma, como un miembro de su familia o un amigo. Por ejemplo: Usted puede pedir que no se use ni se de a conocer la información de una cirugía que usted haya tenido. No estamos obligados a acceder a su solicitud. Si accedemos, cumpliremos con su solicitud a menos que esta información sea necesaria para proporcionarle un tratamiento de emergencia.
- **Solicitud de Comunicación Confidencial:** Usted tiene el derecho de solicitar que nos comuniquemos con usted acerca de asuntos médicos de una cierta manera o en un cierto lugar. Accederemos a su solicitud en la medida que esta sea razonable. Por ejemplo: Usted puede solicitar que utilicemos una dirección alternativa para propósitos de cobranza.
- **Copia en Papel de esta Notificación:** Usted tiene el derecho a tener una copia por escrito de esta notificación. Nos puede solicitar una copia de esta notificación en cualquier momento aun si usted ya la hubiera recibido previamente.

Para ejercer cualquiera de sus derechos por favor obtenga las formas requeridas en el Departamento de Archivos Médicos, y someta su solicitud por escrito.

Westside Location:
1225 East Cliff, 2A
El Paso, TX 79902
Ph: 915.598.FEET
Fax: 915.598.3339



Eastside Location:
10500 Vista del Sol, A
El Paso, TX 79925
Ph: 915.590.FEET
Fax: 915.590.3346

Cambios a esta Notificación

Nos reservamos el derecho de cambiar esta notificación y la nueva versión cambiada o revisada será efectiva para la información que ya tengamos sobre usted, así como para la información que recibamos en el futuro. La notificación actual estará a la vista en el Consultorio e incluirá la fecha vigente. Además, cada vez que requiramos una actualización en su información personal le ofreceremos una copia de la notificación que este vigente.

Persona con la que puede ponerse en contacto

Usted puede ponerse en Contacto con el Encargado de la Privacidad (por su nombre en ingles Privacy Official) para todos los asuntos relacionados con la privacidad del paciente y sus derechos.

Atención: Encargado de la Privacidad (por su nombre en ingles Privacy Official)

Attn: Privacy Official
1225 East Cliff Dr.
El Paso, Texas 79902
(915) 598-3338